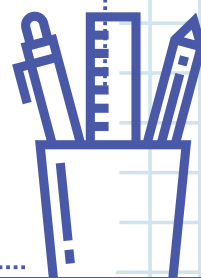


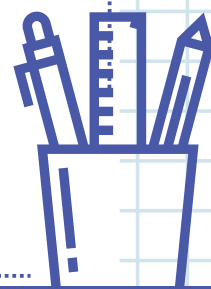


سوالات تشریحی عربی یازدهم درس ۲

Vip بخون



کتاب زیست خان پنجم



متن زیر را بخوانید و به ۶ سؤال بعدی پاسخ دهید.
«فی الحصّة الأولى كان الطالب المشاغِبُ يتكلّمُ معَ الذی خلقَهُ و يهمسُ الى الذی يجلسُ جنبَهُ حينَ يكتبُ المعلمُ على السبورة و فی الحصّة الثانية أخرجَهُ معلّم علم الاحياء من الصفّ و فی الحصّة الثالثة كان يتكلّمُ مع زميلٍ مثله و يضحكُ. فنصحه المعلم و قال: من لا يستمعُ الى الدرسِ جيّداً يرسُبُ فی الامتحان»

۱ هتّى يهمسُ الطالبُ المُشاغِبُ الى الذی جنبَهُ؟

۲ هاذا فعَلَ معلّم علم الاحياء في الحصّة الثانية؟

۳ أ نصحه المعلمُ في الحصّة الثانية لِم في الحصّة الثالثة؟

۴ هَلْ كان في الصفّ طالبٌ آخرَ مثلَ الطالبِ المُشاغِبِ؟

۵ هاذا نهاية طالبٍ لا يستمعُ الى الدرسِ جيّداً؟

۶ اكتبُ في جملةٍ نصيحةً للطلاب المشاغِبِ؟

۷ عيّني جواب الشرط و اسم التفضيل و ترجمها. (فقط همین دو کلمه ترجمه شود).
إن تعيبوا الآخرين و تُلَقَّبُوهم بألقابٍ يكرهونها تَجِدُوا نتيجةَ عمَلِكُم.

۸ تَرَجِّمِ الكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خطّ.
الف) حَرَّمَ اللهُ الْإِسْتِهْزَاءَ بِالْآخَرِينَ. (ب) هو طالبٌ مُشاغِبٌ.

۹ ترجم العبارات الى الفارسية.
الف) الطّالِبُ المُشاغِبُ كان يضرّ الطلاب بسلوكه. (ب) و من يتوكّل على الله فهو حسبه.
ج) و جادلهم بالتّي هي أحسن. (د) لا تَلْمِزُوا انفسكم و لا تَنَابِزُوا بِالْألقابِ.

۱۰ تَرَجِّمِ هذه الجُمَلِ.
۱) في الحصّة الثانية كان الطالبُ يسألُ معلّم الكيمياء تعنّياً.
۲) هو محاولةٌ قبيحةٌ لكشفِ أسرارِ الناسِ لِفُضْحِهِم.
۳) قُم عن مجلسك لأبيك و معلّمك و إن كنتَ أميراً.

١١

ترجمي هذه الأفعال:

(١) لَا تُحَدِّثْ حَوْلَ مَوْضُوعٍ لَا تَعْلَمُ.

(٢) أَلْفَتْ كَتَبْتُ.

(٣) لَقَّبُوا أَصْدِقَائَكُمْ بِالْقَابِ حَسَنَةً.

١٢

ترجم العبارات التالية و عيّن أداة الشرط و فعل الشرط و جواب الشرط فيها:

(الف) إِنْ تَقْرَأْ إِنْشَاءَكَ أَمَامَ الطَّلَّابِ يَتَنَبَّهُ زَمِيلُكَ.

(ب) مَنْ كَانَ أَمِيرًا يَنْصُرُ وَالِدِيهِ وَ مَعْلَمَهُ.

١٣

عين فعل الشرط و جواب شرط ثم ترجم الجملة.

(الف) وَ مَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ.

(ب) مَنْ سَاءَ خُلُقُهُ عَذَّبَ نَفْسَهُ.

١٤

أكمل الجدول التالي حسب ما طُلب منك:

الجملة	ترجمة الجملة	فعل شرط	جواب شرط
مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ			
(إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَ يَثْبِتْ أَقْدَامَكُمْ)			

١٥

عيّن الفعل المناسب للفراغ:

(١) يَا بَنَاتِي، رَجَاءٌ فِي أُمُورِ النَّاسِ.

(الف) لَا تُجَسَّسُوا (ب) لَا تُجَسَّسَا (ج) لَا تُجَسَّسْنَ

(٢) إِنْ تَزْرَعَا خَيْرًا، سُرُورًا.

(الف) تَحْصِدُوا (ب) تَحْصِدَا (ج) تَحْصِدْنَ

(٣) مَا مِنْ رَجُلٍ غَرْسًا.

(الف) يَغْرِسُ (ب) تَغْرِسُ (ج) يَغْرِسُونَ

١٦

عيّن الجملة الصحيحة و غير الصحيحة حسب الحقيقة و الواقع:

(الف) الفصل الثاني في بلدنا فصل الخريف.

(ب) علم الأحياء علم مطالعة خواص العناصر.

(ج) يحتفل الإيرانيون بالنوروز أول يوم من أيام السنة القمرية.

(د) السبورة لوح أمام الطلاب يكتب عليه.

١٧

ترجم الجمل التالية إلى الفارسية:

(الف) العنب البرازيلي شجرة تختلف عن باقي أشجار العالم:

(ب) ليس شيء أثقل في الميزان من الخلق الحسن:

(ج) ما فعلت من الخيرات وجدت لها ذخيرة لأخرك:

(د) أن لا يقطع كلامه و يصبر حتى يفرغ من الكلام:

١٨

ترجم هذه الجمل بالفارسية:

(١) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ

(٢) (... إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ).

(٣) فِي الْحِصَّةِ الْأُولَى كَانَ الطُّلَّابُ يَسْتَمِعُونَ إِلَى كَلَامِ مُدَرِّسِ الْكِيمِيَاءِ.

(٤) إِنْ تَجَالَسُوا مَعَ الصَّالِحِينَ تُنْقِذُوا حَيَاتَكُمْ.

- الف) المومنون لايُلَقَّبون أصدقائهم بِالقابِ يَكْرَهُونَهَا.
 ب) قد يَنسى السَّنجاب مكانَ بَعْضِ جِوزاتِ البَلوطِ السَّليمةِ.
 ج) ماكانَ التلميذُ يَلْتَفِتُ الى الوراءِ لِأنَّهُ ما كانَ مُشاغِباً.
 د) خَيْرُ إِخوانِكُم مَن أَهْدى إِلَيْكُم عيوبَكُم.

- ١- المُشاغِبُ: □ هُوَ تَحْرِيكُ الوَجْهِ إِلَى الِئَمِينِ وَ إِلَى الِئَسارِ.
- ٢- الحِصَّةُ: □ هُوَ الَّذِي يُسَبِّبُ مَشاكِلَ وَ يَضُرُّ النُّظْمَ.
- ٣- الفُسوقُ: □ ما يُعطى مُقابِلَ عَمَلٍ عامِلٍ أَوْ مُوظَّفٍ.
- ٤- الأَجْرُ: □ تَرَكُّ أَمرِ اللَّهِ، وَ ارْتِكاِبُ المَعاصي.
- ٥- الِئْتِفاتُ: □ أَعْمالُ الإنسانِ وَ أخلاقُهُ.
- ٦- السُّلوْكُ:



پاسخنامه تشریحی

۱) فی الحصة الاولى - حين يكتب المعلم على السبوره

۲) أخرج المعلّم الطالب المُشاغب.

۳) فی الحصة الثالثة

۴) نعم

۵) یرسب فی الامتحان

۶) جواب متفاوت طبق جمله بندی صحیح دانش آموز [مثلاً: إستمع إلى كلام المعلّم بالشّوق و إحترم بالآخرین]

۷) جواب شرط: تجدوا (می یابید) اسم تفضیل: الآخرین (دیگران)

۸) الف) ریشخند زدن ب) شلوغ کننده، اخلاک گر

۹) الف) دانش آموز آشوب گر به دانش آموزان با رفتارشان آسیب می رساند.

ب) و هر کس بر خدا توکل کند پس او (خدا) برای او کافی است.

ج) و با آنها به گونه ای که بهتر است مجادله و ستیز کن.

د) از خودتان عیب نگیرید و (به یکدیگر) لقبها را ندهید. (یکدیگر را با القاب بد یاد مکنید).

۱۰) ۱) در زنگ دوم دانش آموز از معلم شیمی برای مچ گیری سؤال می پرسید.

۲) این تلاش زشتی است برای کشف رازهای مردم برای رسوا کردن شان.

۳) از جایگاهت برای پدرت و معلمت بلند شو اگر چه فرمانروا باشی.

۱۱) ۱) سخن نگو ۲) تألیف شده ۳) لقب دهید

۱۲) الف) إنْ تَقْرَأْ / يَتَنَبَّهُ. ترجمه: اگر انشایت را مقابل دانش آموزان بخوانی همکلاسیت آگاه می شود.

ب) مَنْ كَانَ / يَنْصُرْ. ترجمه: هرکس فرمانروا باشد به والدین و معلمش کمک می کند.

۱۳) الف) فعل شرط: تقدموا / جواب شرط: تَجِدُوهُ / ترجمه: و هر چه از خوبی برای خودتان پیش بفرستید آن را نزد خدا می یابید.

ب) فعل شرط: ساء / جواب شرط: عذب / ترجمه: هر کس اخلاقش بد شود (شد) خودش را عذاب می دهد (داد).

الجملة	ترجمة الجملة	فعل شرط	جواب شرط
مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ	هرکس بر خدا توکل کند پس او (خدا) برای او کافی است.		فهو حسبه (جمله اسمیه)
(إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَ يَثْبِتْ أَقْدَامَكُمْ)	اگر خدا را یاری کنید، شما را یاری می کند و قدمهای تان را محکم می کند	تنصروا	

۱۵) ۱) ج ۲) ب ۳) الف

- ۱۷ (الف) انگور برزلی، درختی است که از دیگر درختان دنیا متفاوت است.
 (ب) چیزی سنگین‌تر از اخلاق پسندیده در ترازوی اعمال نیست.
 (ج) آنچه از خوبی‌ها انجام بدهی، آن را ذخیره‌ای برای آخرت می‌یابی.
 (د) اینکه سخنش را قطع نکند و شکیباً باشد تا سخنش تمام شود.

- ۱۸ (۱) ای کسانی‌که ایمان آوردید قومی از شما قومی دیگر را نباید مسخره کند شاید (آن قوم مسخره‌شده) بهتر از آنان باشند.

- (۲) همانا پروردگارت به کسی‌که از راهش گمراه شد داناتر است.
 (۳) در زنگ اول دانش‌آموزان به سخن معلم شیمی گوش می‌کردند.
 (۴) اگر با نیکوکاران هم‌نشینی کنید زندگی‌تان را نجات می‌دهید.

- ۱۹ (الف) مؤمنان دوستان خود را به لقب‌هایی که آنها را ناپسند می‌دانند، لقب نمی‌دهند.
 (ب) گاهی سنجاب جای برخی از دانه‌های سالم بلوط را فراموش می‌کند.
 (ج) دانش‌آموز به پشت سر توجه نمی‌کرد زیرا او اخلاص نداشت.
 (د) بهترین برادران شما کسی است که عیب‌هایتان را به شما هدیه دهد.

- هُوَ تَحْرِیْکُ الْوَجْهِ إِلَى الْيَمِينِ وَ إِلَى الْيَسَارِ. حرکت دادن صورت به سمت راست و چپ = توجّه کردن (۵)
 هُوَ الَّذِي يُسَبِّبُ مَشَاكِلَ وَ يَضُرُّ النَّظْمَ. او کسی است که باعث مشکلاتی می‌شود و به نظم آسیب می‌رساند = اخلاصگر (۱)
 مَا يُعْطَى مُقَابِلَ عَمَلٍ عَامِلٍ أَوْ مُوَظَّفٍ. چیزی که در مقابل کارِ کارگری یا کارمندی به او داده می‌شود = دستمزد (۴)
 تَرَكُ أَهْرَ اللَّهِ، وَ ارْتِكَابُ الْمَعَاصِي. ترک کردن دستور خداوند و انجام گناهان = گناه آشکار یا گناه (۳)
 أَعْمَالُ الْإِنْسَانِ وَ أَخْلَاقُهُ. کارهای انسان و اخلاقش = رفتار (۶)



